





MANCHE MÖGEN'S HEISS







Kaffeepause in der Bäckerei

Wo es nach Brot und Kuchen duftet, schmeckt der Kaffee besonders gut. In modernen Bäckereien kann man heute viele Kaffeespezialitäten genießen. Als kleinen Zwischenstopp beim Einkauf oder zur Mittagspause. Serviert mit frischen Sandwiches oder Snacks.



A coffee always tastes particularly good together with the glorious smell of freshly baked bread and cakes. These days, you can enjoy a wide range of speciality coffees in modern bakeries. As a quick reviver when shopping or served with freshly made sandwiches or snacks during a lunchtime break.

Déguster un bon café dans un endroit aux senteurs gourmandes de gâteaux et de pain est un réel plaisir. Les boulangeries modernes proposent aujourd’hui toutes sortes de spécialités de café. Entre deux courses ou pour le déjeuner. Comme accompagnement : sandwiches ou viennoiseries frais.

Con el olor a pan y tarta, el café sabe especialmente bien. En las panaderías modernas, se pueden disfrutar diversas especialidades de café. Como pausa mientras se hace la compra o a la hora de la comida. Acompañado con bocadillos o aperitivos fríos.



STANDHAFT BLEIBEN

Die Formgebung der BISTRO Oberen ist so ausgelegt, dass die Kunden sie problemlos selber zum Tisch transportieren können. Die ovalen Unteren der beliebten Form COFFEELENGS erleichtern das Tragen und lassen Platz für süße Kleinigkeiten. Besonders standfest sind die neuen BISTRO Becher. Mit den robusten Tellern der BISTRO Collection steht ein abgerundetes Sortiment zur Verfügung.

The design and form of the BISTRO cups ensures that customers can carry them to their table without any mishaps. The oval flatware of the popular COFFEELENGS collection makes carrying easier and leaves room for sweet or savoury snacks. The new BISTRO mugs are particularly stable and steady. Together with the robust plates of the BISTRO collection, they make up a range that leaves nothing to be desired.



Les tasses BISTRO sont conçues de façon à ce que les clients puissent les porter sans problème jusqu'à leur table. Les soucoupes ovales de la forme COFFEELENGS appréciée sont faciles à porter et assez spacieuses pour accueillir des petits desserts. Les nouveaux gobelets BISTRO sont particulièrement résistants. Les assiettes robustes de la collection BISTRO viennent compléter une gamme déjà très étroffée.

La forma de las piezas superiores BISTRO permite a los clientes trasladarlas a la mesa sin problemas. La forma ovalada de las piezas inferiores del modelo COFFEELENGS hace que sean más fáciles de llevar y ofrecen espacio para un bocado dulce. Las nuevas tazas BISTRO son especialmente firmes. Con los platos robustos de la colección BISTRO, tiene a su disposición una colección redondeada.





Das effiziente Office Programm

Auch im Büro-Alltag hat Kaffeegenuss Einzug gehalten. Kunden und Mitarbeitern eine gepflegte Kaffeespezialität oder Tasse Kaffee zu servieren, ist eine Geste der Wertschätzung und gelebte Unternehmenskultur. Die frisch gebrühten Muntermacher verwandeln Meetings in anregende Begegnungen.



Delicious coffees have also found their way into everyday office life. Serving customers and staff a refined speciality coffee is a sign of respect and a particularly enjoyable example of corporate culture at its best. A freshly brewed pick-me-up quickly transforms any meeting into an inspirational encounter.

Au bureau, le plaisir du café fait également partie du quotidien. Servir une spécialité ou une tasse de café aux clients et aux collaborateurs est un geste d'estime et l'expression d'une culture d'entreprise vécue au quotidien. Avec ces boissons fraîchement préparées, vos réunions deviennent des lieux de rencontre stimulants.

También en el día a día de la oficina hay cabida para disfrutar del café. Poder servir a los clientes o los empleados una buena especialidad de café o taza de café es un gesto de estima y de cultura empresarial muy apreciado. Este estimulador recién hecho convierte las reuniones en animados encuentros



STAPELWEISE KONFERENZEN

Die schlanken Becher aus der Form CONTOUR wissen auch beschränkten Raum effektiv zu nutzen. Für Konferenzen sind sie perfekt in großer Menge stapelbar. Die eleganten Unteren mit der typischen „gesteppten“ Oberfläche sind griff-freundlich und lassen sich mit sämtlichen Tassen aus den Baukasten-Formen von TAFELSTERN kombinieren. Die perfekte Präsentation für alle Heißgetränke.

The slim mugs of the CONTOUR collection really know how to make the best of limited space. They can be stacked in great numbers, making them perfect for conference settings. The elegant flatware with its typically 'quilted' surfaces offer outstanding grip and can be combined with all cups of the TAFELSTERN modular collections. Perfect presentation for all hot drinks.

Les gobelets étroits de la forme CONTOUR permettent d'utiliser efficacement les espaces limités. Lors d'une conférence, ils sont parfaitement empilables en grand nombre. Les soucoupes élégantes avec la surface « matelassée » typique offrent une prise facile et peuvent être combinées avec toutes les tasses de la gamme TAFELSTERN. Une présentation parfaite pour toutes les boissons chaudes.

Las esbeltas tazas del modelo CONTOUR son ideales incluso en espacios pequeños. Para las conferencias son perfectas ya que se pueden apilar. Gracias al ligero rebaje en la elegante parte inferior del plato, nos permite una sujeción optima y una fácil y cómoda manipulación. Además, se pueden combinar con tazas de otros módulos de TAFELSTERN. La presentación perfecta para cualquier bebida caliente.





Offen für alle: Café-Lounge im Hotel

Café-Lounges sind Plätze, mit denen sich gehobene Hotels kommunikativ in das städtische Leben einbringen. Sie öffnen ihre Pforten nicht nur für Hausgäste sondern für alle Arten von Besuchern. Geschäftsleute schauen genauso auf einen Kaffee vorbei wie Touristen und Flaneure.



Café Lounges are a communication channel between premium hotels and urban lifestyle. They are open to all, not just the hotel guests. A place where businesspeople drop in for a coffee, along with tourists and people just out for a stroll.

Les café-lounges des hôtels de catégorie supérieure sont des lieux propices à la communication qui dégagent une ambiance résolument urbaine. Ils sont la terre d'accueil non seulement des hôtes, mais de toutes sortes de visiteurs. Hommes d'affaires, touristes et flâneurs s'y retrouvent autour d'une tasse de café.

Los café-lounges son lugares con los que los hoteles selectos aportan un espacio comunicativo a la vida de la ciudad. Abren sus puertas no solo a los huéspedes, sino a todo tipo de visitantes. Podemos encontrar disfrutando del café tanto a personas de negocios como a turistas o gente que ha salido a dar una vuelta.

Dank des TAFELSTERN Baukastens lassen sich alle Artikel frei kombinieren. Zu den Heißgetränken gehört auch der gepflegte Tee. Zur Teatime laden Obere und Untere aus der Form COFFEELENGS. Multifunktional einsetzbar punktet die Schale von ESSENTIALS, z. B. als Gebäckschale. Kleine Kuchen werden direkt in den COFFEELENGS Bowls gebacken, appetitlich angerichtet und können sofort serviert werden. Multifunktionalität macht kreativ.

All pieces can be freely combined, thanks to the TAFELSTERN modular system. Delicate and refined teas are also popular favourites among hot drinks. The cups and flatware of the COFFEELENGS collection are a perfect teatime invitation. The multifunctional ESSENTIALS bowl shows its versatility in every situation, e.g. for serving confectionery. Small cakes are baked in the COFFEELENGS bowls, attractively decorated, and can be served without further delay. Multifunctional creativity.



D I E N E R V I E L E R H E R R E N





Grâce à la gamme TAFELSTERN, tous les articles sont combinables selon les besoins. Servi chaud, le thé dévoile tous ses secrets. L'heure du thé sera un succès avec les tasses et les soucoupes de la forme COFFEELENGS. La coupe ESSENTIALS est multifonctionnelle. La preuve, elle peut par ex. servir de plat pour gâteaux. Les petits gâteaux sont directement cuits dans les bols COFFEELENGS, dressés avec amour, et peuvent être servis immédiatement. Multifonctionnalité rime avec créativité.

Gracias al concepto modular de TAFELSTERN, todos los artículos pueden combinarse libremente. Entre las bebidas calientes, cabe destacar el elegante té. A la hora del té, las piezas superiores e inferiores del modelo COFFEELENGS son toda una invitación. De uso multifuncional, los platos de ESSENTIALS destacan p. ej. como plato para bollería. Los pastelitos se hornean directamente en los cuencos COFFEELENGS, se colocan de forma apetitosa y se pueden servir de inmediato. La multifuncionalidad lleva a la creatividad.



Kaffeegenuss im Restaurant

Kaffee ist aus dem Fine Dining nicht mehr wegzudenken. Ein Espresso rundet den schnellen Business-Lunch genauso ab wie das ausgedehnte Menü am Abend. Die aparten Tassen von TAFELSTERN geben dem kleinen oder großen Schwarzen zu jeder Tageszeit ein passendes Outfit.



Today, fine dining without coffee to close is almost unimaginable. An espresso is the ideal way to round off a quick business lunch or a long evening dinner. The distinctive cups from TAFELSTERN are the appropriate outfit for coffees large or small at any time of day.

Un plat raffiné se terminera toujours par un bon café. Un espresso est l'idéal après un déjeuner rapide avec les collègues ou un dîner mémorable. Les tasses originales TAFELSTERN s'adaptent à toutes les tenues de journée et de soirée.

La excelencia gastronómica sin café ya no es concebible. Un espresso es el colofón perfecto para una breve comida de negocios o para una copiosa cena. Las atractivas tazas de TAFELSTERN son el complemento perfecto para los cafés solos o combinados a cualquier hora del día.



EINSATZ FREUDIG

Wer sagt denn, dass Tassen nur für heiße Getränke reserviert sind? Die halbhohen Teetassen mit den charakteristischen Henkeln aus der Kollektion INSPIRATION verleiten Küchenchefs dazu, feine Desserts oder auch Süppchen fantasievoll zu präsentieren. Auf den Gingko-Schälchen von ESSENTIALS lassen sich spielerisch Naschereien zum Kaffee platzieren.

Who says that cups are only for hot drinks? The shallow teacups from the INSPIRATION collection with their characteristic handles inspire chefs to let imagined creations become reality in the presentation of fine desserts and soups. The perfect accompaniment to coffee – delicious bites presented on small ginkgo bowls from the ESSENTIALS collection.



Qui a dit que les tasses étaient exclusivement destinées aux boissons chaudes ? Les tasses de thé mi-hautes avec les anses si caractéristiques de la collection INSPIRATION incitent les chefs à y présenter avec beaucoup de créativité des desserts raffinés ou même des potages. Les petites coupes gingko ESSENTIALS offrent assez de place pour les gourmandises avec le café.

¿Quién ha dicho que las tazas son solo para bebidas calientes? Las tazas bajas de té con las asas características del modelo INSPIRATION seducen a los jefes de cocina que las usan para dejar volar su imaginación y presentar en ellas delicados postres y deliciosas sopas. En los platitos de estilo gingko de ESSENTIALS se pueden colocar de forma desenfadada los dulces que acompañan el café.





Starthelfer in den Tag: das Frühstücksbuffet

Hotelgäste erwarten heute ein abwechslungsreiches Frühstücksbuffet. Genießer bevorzugen schön eingedeckte Tische, Eilige ziehen ein schnelles, unkompliziertes Frühstück vor. Die Porzellanteile aus dem TAFELSTERN Baukasten lassen sich platzsparend stapeln und fügen sich stets zu einer ansprechenden Optik zusammen.



These days, hotel guests have come to expect a widely varied choice of dishes from the breakfast buffet. Discerning guests look forward to perfectly laid tables, while those in a hurry prefer a fast and simple breakfast. The pieces of the TAFELSTERN modular system can be stacked safely to save space and always make an appealingly attractive impression when mixed and matched.

Les hôtes exigent aujourd’hui un buffet diversifié au petit-déjeuner. Les gourmets préfèrent les tables joliment dressées, alors que les pressés sont plutôt des amateurs de petits-déjeuners rapides et conviviaux. Les pièces en porcelaine de la gamme TAFELSTERN sont empilables, peu encombrantes et forment un ensemble attrayant.

Los huéspedes de los hoteles esperan desayunos buffet variados. Los que tienen tiempo prefieren mesas bien decoradas; los que tienen prisa, un desayuno rápido y sencillo. Las piezas de porcelana de los módulos de TAFELSTERN se pueden apilar de forma compacta y, ópticamente, crean un conjunto.



W E C H S E L N D E K O N S T E L L A T I O N E N

Auf der praktischen Setplatte von RELATION TODAY findet die Müslischale aus derselben Kollektion Platz neben dem hohen Kaffeebecher von CONTOUR. Das Frühstücksbuffet wird zur einladenden Landschaft mit einer Kombination aus den markanten Platten und Gläsern von SOLUTIONS. Auf höherer Ebene bringen die Etageren von COFFEELENGS ihr Speisenangebot zur Geltung.

The practical RELATION TODAY table-setting platter offers ample space for a muesli bowl from the same collection next to a tall CONTOUR coffee mug. A combination of distinctive platters and glasses from the SOLUTIONS collection transforms the breakfast buffet into a deliciously inviting foodscape. At a higher level, etageres from the COFFEELENGS collection set the stage for your breakfast selections.





Le set pratique RELATION TODAY accueille à la fois le bol de céréales de la même collection et la tasse de café haute CONTOUR. Le buffet de petit-déjeuner exerce un grand pouvoir d'attraction avec la combinaison de plateaux et de verres SOLUTIONS. Vos délices sont parfaitement mis en valeur sur les étagères COFFEEELINGS.

En las prácticas bandejas de RELATION TODAY, caben los cuencos para cereales de la misma colección o las tazas altas de CONTOUR. El desayuno buffet crea una invitación apasionada con una combinación de bandejas y vasos preciosos de SOLUTIONS. Por su parte, las piezas de distintos tamaños de COFFEEELINGS harán que su oferta gastronómica destaque.





Persönliche Merkmale

Dekore machen aus einer Tasse eine persönliche Visitenkarte.
Die einfachste Lösung ist das Hauslogo. Ergänzend lassen sich
die Hausfarben mit einem Liniendekor oder Farbstreifen aufgreifen.
Optisch interessant ist eine Dekoration in der Tasse.



Personalised decors transform cups into visiting cards for your establishment. The simplest solution is the house logo. This can be expanded by decorative lining or stripes in your house colours. Decor inside a cup is always a fascinating eye-catcher.

Les motifs d'une tasse en font une carte de visite personnalisée. La solution la plus simple : utiliser le logo de la maison. En complément, les couleurs de la maison sont utilisables dans un motif linéaire ou des bandes de couleur. Une décoration à l'intérieur de la tasse est particulièrement intéressante au plan esthétique.

El decorado convierte una taza en una tarjeta de visita personalizada. La solución más sencilla es el logotipo corporativo. Además, los colores corporativos se pueden combinar con un diseño lineal o franjas de colores. El decorado de las tazas destaca visualmente.



MIT FARBEN SPIELEN

TAFELSTERN hält ein ganzes Repertoire an Trenddekoren bereit. Von romantischen Retromustern über avantgardistische Ornamentik bis hin zu luxuriösen Edelmetalldekoren in Gold und Platin. Ab 300 Teilen (artikelübergreifend) ist eine individuelle Dekorentwicklung kostenfrei. Moderne Ingglasur-Dekoration und Einsatz von bleifreien Farben ermöglichen höchste Haltbarkeit und Farbechtheit.

TAFELSTERN can always offer a complete repertoire of trend decors. From romantic retro-designs to avant-garde ornamentation and precious metal decors in gold and platinum. The development of a personalised decor is available for orders of more than 300 pieces (whatever the pieces). State-of-the-art in-glaze decoration and the use of only lead-free pigments ensure maximum durability and colour fastness.



TAFELSTERN propose une large palette de décors tendance. Des motifs rétro romantiques aux décors métalliques or/platine somptueux, en passant par une ornementation avant-gardiste. La création de décors personnalisés est gratuite à partir de 300 pièces (quantité totale sur tous les articles commandés). La décoration sous émail moderne et l'utilisation de couleurs sans plomb permettent d'obtenir une durabilité et une résistance des couleurs des plus élevées.

TAFELSTERN ofrece una amplia gama de diseños de tendencia. Desde los románticos modelos retro hasta la ornamentación vanguardista, pasando por los lujosos diseños de metal noble, en oro y platino. A partir de 300 piezas (todos los artículos) se incluye gratuitamente el desarrollo de un diseño individualizado. Una decoración esmaltada moderna y la aplicación de lacas sin plomo garantizan máxima durabilidad y resistencia del color.

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art.-No.
art. n°
Nº de art.

Titel

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,08/2.6 70 5258
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 12/4.8 70 6908

Obere · Cup · Tasse · Taza 0,09/2.88 35 5259
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 13/5.2 35 6909

Obere · Cup · Tasse · Taza 0,09/2.88 32 5259
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 12/4.8 32 6909

Seite 2/3

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,22/7.0 60 5172
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 60 6918



Teller flach
Plate flat
Assiette plate
Plato llano

21x21/8.4 65 0321

Seite 2/3

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,18/5.8 35 5168
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 15/6.0 35 7018

Obere
Cup
Tasse
Taza



Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo

Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 65 5235
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 65 7018



Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo

Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 80 5285
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 15/6.0 80 6918



Milchkanne
Creamer
Pot à lait
Lechera



Milchkanne
Creamer
Pot à lait
Lechera



Becher
Mug
Gobelet
Taza



Zuckerdose
Sugar box
Sucrerie
Azucarera



Glas Macchiato
Glass for Macchiato
Verre pour Macchiato
Vidrio para Macchiato



Schälchen
Tray
Assiette
Caja

Seite 4/5

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 65 5235
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 65 7018



Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo

Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 80 5285
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 15/6.0 80 6918



Milchkanne
Creamer
Pot à lait
Lechera

0,15/4.8 80 4715



Zuckerdose
Sugar box
Sucrerie
Azucarera

0,25/8.0 80 4925

Seite 4/5

Schälchen
Tray
Assiette
Caja

8/3.2 30 5758

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° Nº de art.
---	----------------------	---

Seite 6/7

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,35/11.8 80 5285
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 17x13/6.8x5.2 70 7118

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° Nº de art.
---	----------------------	---

Seite 10/11

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,18/5.8 35 5268
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 35 6918

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,18/5.8 35 6568
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 15/6.0 80 6918

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,18/5.8 35 5218
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 35 6918

Becher
Mug and saucer
Gobelet et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,38/12.8 80 5688
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 17/6.8 70 6817

Obere
Cup
Tasse
Taza



0,09/2.88 35 5259

Teller flach
Plate flat
Assiette plate
Plato llano



21/8.4 80 0021



Milchkanne
Creamer
Pot à lait
Lechera

0,15/4.8 35 4715

Schälchen
Tray
Assiette
Caja



8/3.2 30 5758



Salatiere
Salad
Saladier
Ensaladera

15/6.0 32 3165

Seite 8/9

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,30/9.6 32 5180
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 15/6.0 70 6918



Schälchen
Tray
Assiette
Caja

9/3.6 65 5859



Salatiere Chicoree
Salad Chicory
Saladier Endive
Ensaladera Endibia

13/4.8 90 3263

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
art.-nº
Nº de art.

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
art.-nº
Nº de art.

Seite 12/13

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,18/5.8 70 5268
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 17x13/6.8x5.2 70 7118



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,09/2.88 60 5259
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 18/64 60 7140

Teller flach oval
Plate flat oval
Assiette plate ovale
Plato llano ovalado



Seite 14/15

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,24/7.7 70 5274
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 15/6.0 70 6918



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,26/8.3 60 5376
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 17/6.8 60 0017

Teekanne
Tea pot
Théière
Tetera



Schale rund
Bowl round
Bol rond
Bol redondo



Becher
Mug
Gobelet
Taza



Set-Platte
Setplatte
Set-plat
Set-plato



Bowl
Bowl
Bol
Bol



Bowl
Bowl
Bol
Bol

Platte Ginkgo
Platter Ginkgo
Plat Ginkgo
Plato Ginkgo



13/4.8 90 2613

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
art.-nº
Nº de art.

Seite 16/17

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,09/2.88 60 5259
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 18/64 60 7140

Seite 18/19

Tasse
Cup and saucer
Tasse et soucoupe
Taza con platillo



Obere · Cup · Tasse · Taza 0,26/8.3 60 5376
Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 17/6.8 60 0017

Bowl
Bowl
Bol
Bol



Platte Ginkgo
Platter Ginkgo
Plat Ginkgo
Plato Ginkgo



13/4.8 90 2613

Artikel
 Article
 Article
 Artículo

 Ltr./ fl oz.
 cm/in
 Art.-Nr.
 Art.-No.
 art. n°
 Nº de art.

Seite 20/21

 Tasse
 Cup and saucer
 Tasse et soucoupe
 Taza con platillo

 Obere · Cup · Tasse · Taza 0,24/7.7 32 5274
 Untere · Sauc. · Souc. · Plat. 16/6.4 15 6918

 Teller flach
 Plate flat
 Assiette plate
 Plato llano

23/9.2 35 0023


 Teller flach
 Plate flat
 Assiette plate
 Plato llano

21x21/8.4 65 0321


 Teller flach
 Plate flat
 Assiette plate
 Plato llano

23/9.2 15 0023


 Komottschale
 Fruit saucer
 Compotier
 Compotera

13/5.2 65 3063


 Milchkanne
 Creamer
 Pot à lait
 Lechera

0,03/1.0 32 4603


 Schale rund
 Bowl round
 Bol rond
 Bol redondo

17/6.8 90 5717


 Bowl
 Bowl
 Bol
 Bol

0,18/5.8 35 6568


 Set-Platte
 Setplatter
 Set-plat
 Set-plato

25/10.0 32 2625


 Schälchen
 Tray
 Assiette
 Caja

8/3.2 30 5758

 Artikel
 Article
 Article
 Artículo

 Ltr./ fl oz.
 cm/in
 Art.-Nr.
 Art.-No.
 art. n°
 Nº de art.

Seite 22/23

 Becher
 Mug
 Gobelet
 Taza

0,30/9.6 35 5680


 Set-Platte
 Setplatter
 Set-plat
 Set-plato

25/10.0 32 2625


 Komottschale
 Fruit saucer
 Compotier
 Compotera

13/5.2 32 3063


 Etagere
 Stand
 Etagère
 Etagere

70 6220


 Zuckertütenbehälter
 Sugar package holder
 Sucrier spécial
 Azucrerero por bolsitas

20x8/8x3.2 65 6118


 Schälchen
 Tray
 Assiette
 Caja

9/3.6 65 5859


 Platte
 Platter
 Plat
 Plato

26x13/10.4x5.2 65 2126


 Platte
 Platter
 Plat
 Plato

 29x20/11.6x8.0 65 2129
 37x21/14.6x8.4 65 2137

 Teller flach
 Plate flat
 Assiette plate
 Plato llano

21x21/8.4 65 0321


 Wasserglas
 Glass for Water
 Verre à eau
 Vaso de aqua

0,09/2.9 71 9209



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com